联合国 S



安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3348
14 March 1994

CHINESE

第三三四八次会议临时逐字记录

1994年3月14日星期一，下午8点40分
在纽约总部举行

主　席：	默里梅先生	（法国）
成员国：	阿根廷	里卡德斯先生
	巴西	藤田先生
	中国	李肇星先生
	捷克共和国	罗文斯基先生
	吉布提	奥尔埃耶先生
	新西兰	范・博希曼先生
	尼日利亚	甘巴里先生
	阿曼	胡塞比先生
	巴基斯坦	马克先生
	俄罗斯联邦	沃龙佐夫先生
	卢旺达	比齐马纳先生
	西班牙	亚涅斯・巴尔努埃沃先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	普拉姆布利先生
	美利坚合众国	格雷先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务厅正式记录编辑科科长（联合国广场2号DC2-794室）。

94-85275 (c)

WG

下午8点40分开会

向挪威政府表示感谢

主席(以法语发言):在会议开始的时候,我首先要代表安全理事会,向挪威政府和人民表示感谢,感谢他们继续慷慨解囊,为这一会议厅提供漂亮的装饰。

通过议程

议程通过。

南斯拉夫联邦共和国(塞尔维亚和黑山)境内多瑙河上的航运

主席(以法语发言):安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安全理事会是根据事先磋商中达成的谅解举行这次会议的。

在安全理事会成员磋商后,我受权代表安理会发表以下声明:

"安全理事会注意到1994年3月10日和14日南斯拉夫联邦共和国(塞尔维亚和黑山)代办的照会。在这些文件中,南斯拉夫政府承认,保加利亚船队Khan Kubrat共六艘驳船在多瑙河上载运6 000吨柴油,于1994年3月6日上午进入南斯拉夫联邦共和国(塞尔维亚和黑山)境内的普拉霍沃港。南斯拉夫政府还承认船货已经卸下,空船船队回保加利亚。

"安全理事会最强烈的谴责南斯拉夫联邦共和国(塞尔维亚和黑山)当局此一公然违反安全理事会关于禁止向南斯拉夫联邦共和国(塞尔维亚和黑山)运送原料和产品的各项相关决议。安理会认为南斯拉夫联邦共和国(塞尔维亚和黑山)当局应对不退还Khan Kubrat的货物承担全部责任。

"安全理事会喜见保加利亚的合作态度,安理会要求保加利亚当局评价这一行为的确切情况和对负责人提出诉讼。

“安全理事会重申它重视多瑙河自由无阻的通航，因为该河对区内的合法贸易很重要。安理会还强调南斯拉夫联邦共和国（塞尔维亚和黑山）已书面保障在这条重要的国际水道上自由安全通航，安理会请它们严格遵守在这方面的承诺。

“安全理事会准备将来再度处理本案。”

这项声明将作为安全理事会文件S/1994/PRST/10印发。

安全理事会就此结束本阶段对此议程项目的审议。

安全理事会将继续处理此案。

下午8点45分散会。